

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BẮC GIANG
TỈNH BẮC GIANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 57/2018/HS-ST
Ngày 18 tháng 5 năm 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẮC GIANG**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Văn Tú

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Tư

Bà Hoàng Thị Hồng

- ***Thư ký phiên tòa:*** Bà Nguyễn Thị Thu Hằng - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố B.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố B tham gia phiên tòa:*** Ông Vi Đức Thứ - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 5 năm 2018 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố B xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 53/2018/TLST-HS ngày 18 tháng 4 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 66/2018/QĐXXST- HS ngày 07/5/2018 đối với bị cáo:

Hoàng Văn S, sinh năm 1987; Tên gọi khác: Không.

Nơi đăng ký HKTT và Chỗ ở: Thôn T, xã L, huyện Y, tỉnh Bắc Giang.

Nghề nghiệp: Tự do; trình độ văn hoá: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn T, sinh năm 1962 và bà Thân Thị M, sinh năm 1962; Vợ, con: Chưa có.

- Tiền án:

+ Bản án số 04/2012/HSST ngày 10/01/2012 của Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Bắc Giang, xử phạt 30 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, thời hạn tù tính từ ngày 20/10/2011, khối lượng ma túy tàng trữ 0,105 gam ma túy heroin.

+ Bản án số 199/2014/HSST ngày 09/9/2014 của Tòa án nhân dân thành phố B, xử phạt 02 năm 3 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, thời

hạn tù tính từ ngày 11/6/2014, khối lượng ma túy tàng trữ 0,042 gam ma túy heroin.

- Tiền sự: Tại Quyết định số 01/QĐ-XPHC ngày 15/04/2017, Công an xã X, huyện Y, tỉnh Bắc Giang xử phạt hành chính về hành vi trộm cắp tài sản (phạt tiền 1.500.000 đồng).

- Nhân thân:

+ Tại Quyết định số 330/QĐ-UBND ngày 27/3/2008 Chủ tịch UBND huyện Y, tỉnh Bắc Giang đưa đối tượng nghiện ma túy vào Trung tâm giáo dục lao động xã hội tỉnh Bắc Giang.

+ Tại Quyết định số 19/QĐ-XPĐG ngày 07/10/2011 Công an huyện Y xử phạt vi phạm hành chính về hành vi trộm cắp tài sản.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 11/2/2018, chuyển tạm giam ngày 13/02/2018. Hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Giang - Có mặt tại phiên tòa.

* Người bị hại: Anh Lương Ngọc T, sinh ngày 12/01/2000 (vắng mặt)

Địa chỉ: Số nhà A, ngõ 1088, đường L, phường D, thành phố B, tỉnh Bắc Giang.

* Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

- Chị Lương Thị T, sinh năm 1982.(vắng mặt)

Địa chỉ: Thôn T, xã L, huyện Y, tỉnh Bắc Giang.

* Người làm chứng:

- Ông Nguyễn Văn Đ, sinh năm 1961(vắng mặt)

Địa chỉ: Số nhà A đường L, tổ P, phường D, thành phố B, tỉnh Bắc Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Hoàng Văn S, sinh năm 1987 trú tại thôn T, xã Lão Hộ, huyện Y, tỉnh Bắc Giang là đối tượng nghiện ma túy. Chiều ngày 10/02/2018, Sinh đến khu vực bờ đê C mua và sử dụng ma túy thì gặp một đối tượng nam thanh niên tên là H (Sinh khai quen biết H từ trước nhưng không biết địa chỉ cụ thể). Tại đây S và H rủ nhau đến đêm đi trộm cắp tài sản bán lấy tiền mua ma túy cùng sử dụng, cả hai hẹn gặp lại nhau tại khu vực nghĩa trang phố C, xã D, thành phố B.

Khoảng 02 giờ ngày 11/02/2018, Sinh điều khiển xe máy nhãn hiệu Honda, loại xe Wave, biển kiểm soát 98B1- 047.55 từ nhà đến khu vực nghĩa trang phố C, xã D, thành phố B để đón H. Khi gặp nhau, Sinh giao xe cho H điều khiển rồi cùng nhau đi vào thành phố B tìm tài sản trộm cắp. Trên đường đi, H hỏi S còn tiền không đưa cho H đi mua ma túy về cùng nhau sử dụng thì S nói với H là có 230.000 đồng để trong ví ở trong cốp xe. Khi đến đầu ngõ 839, đường L, phường D, thành phố B, H dừng xe bảo S xuống khu vực này tìm tài sản trộm cắp, còn H đi mua ma túy và sẽ đón S ở đầu ngõ 839. S đồng ý giao xe mô tô và số tiền 230.000 đồng để trong ví của S ở cốp xe. Sau đó, S đi vào ngõ 1088, đường L để trộm cắp tài sản. Khi đi đến cổng nhà anh Lương Ngọc T, s ngày 12/01/2000 ở số 09, ngõ 1088, đường L, phường D, thành phố B Sinh nhìn thấy trong Sân nhà anh T, có để chuồng gà bằng sắt, trong chuồng có nhốt gà. Quan sát thấy phía trước cửa nhà anh T có ruộng được quây bằng lưới mắt cáo, S bám tay vào cột bê tông trèo qua lưới mắt cáo vào bên trong rồi đi vào sân nhà anh T. S đi đến chuồng gà ở giữa không khóa, S mở cửa chuồng gà trộm cắp được một con gà trống và một con gà mái, S cầm hai con gà đi theo lối cũ trèo ra bên ngoài. Đúng lúc này gia đình anh T nghe thấy tiếng gà kêu đã hô hoán. Thấy vậy S cầm hai con gà bỏ chạy thoát, sau đó S ôm hai con gà đi đến đầu ngõ 839, đường L để đợi H quay lại.

Khoảng 3 giờ 30 phút ngày 11/02/2018, khi S nhìn thấy ánh đèn xe ở đầu ngõ 839, S nghĩ là H quay nên cầm hai con gà đến chỗ chiếc xe mô tô 98B1-047.55. Đúng lúc này S bị lực lượng Công an phường D phát hiện kiểm soát thu giữ vật chứng gồm: 01 con gà trống lông màu vàng, đỏ, tía; 01 con gà mái lông màu vàng chấm đen được cất dấu trong người Sinh; 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại xe Wave, biển kiểm soát 98B1- 047.55 số khung: 090666, số máy: 1638118. Trong cốp xe có 01 chiếc ví da màu nâu đen, trong ví có 30.000 đồng (gồm 01 tờ tiền polime mệnh giá 10.000 đồng và 01 tờ tiền polime mệnh giá 20.000 đồng); 02 gói giấy bạc mặt ngoài màu trắng bạc, mặt trong màu trắng, bên trong chứa chất cục bột màu trắng nghi là ma túy Heroin; 01 đăng ký xe mô tô biển kiểm soát 98B1- 047.55, số: 044263 mang tên Hoàng Văn S; 01 điện thoại Nokia màu đen, số Imei: 357289081141242.

Công an phường D kiểm tra trọng lượng hai con gà đã thu giữ, kết quả con gà trống lông màu vàng, đỏ, tía nặng 2,5kg; con gà mái lông màu vàng chấm đen nặng 2,1kg. Đối với 02 gói giấy bạc mặt ngoài màu trắng bạc, mặt trong màu trắng, bên trong chứa chất cục bột màu trắng nghi là ma túy Heroin Công an phường D niêm phong theo quy định.

Ngày 11/02/2018, anh Lương Ngọc T có đơn trình báo Công an thành phố B. Cơ quan điều tra đã giao hai con gà trên cho anh T quản lý, chăm sóc, cùng ngày Cơ quan Cảnh sát điều tra, Công an thành phố B ra Lệnh bắt người bị giữ trong trường hợp khẩn cấp đối với Hoàng Văn S.

Tại kết luận định giá tài sản số 09/KL-HĐĐG ngày 13/02/2018, Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự thành phố B kết luận: 01 con gà trống lông màu vàng, đỏ, tía, nặng 2,5kg có giá trị 225.000 đồng; 01 con gà mái lông màu vàng chấm đen, nặng 2,1kg có giá trị 189.000 đồng. Tổng giá trị của 02 con gà là 414.000 đồng.

Tại kết luận giám định số 250/KL-PC54 ngày 22/02/2018, Phòng kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Bắc Giang kết luận: Chất cục bột màu trắng đựng trong 02 gói giấy bạc mặt ngoài màu trắng bạc, mặt trong màu trắng đều là chất ma túy Heroin, có tổng khối lượng là 0,112 gam.

Ngày 14/02/2018 Cơ quan Cảnh sát điều tra đã trả lại anh Tiến 02 con gà nêu trên, đến nay anh Tiến không yêu cầu về phần bồi thường dân sự.

Đối tượng nam thanh niên tên H mà Sinh khai cùng đi trộm cắp tài sản và là người trực tiếp mua ma túy để cùng sử dụng. Cơ quan điều tra đã tiến hành điều tra xác minh nhưng không có kết quả nên không có căn cứ để xử lý.

Đối với chiếc xe mô tô biển kiểm soát 98B1- 047.55 kết quả điều tra xác định là tài sản của chị Trần Thị T, sinh năm 1982 trú tại thôn T, xã L, huyện Yên Dũng, tỉnh Giang (là vợ anh Hoàng Văn S chú ruột S). Chị T cho S mượn xe nhưng không biết việc S sử dụng vào mục đích phạm tội nên chị T không vi phạm pháp luật. Ngày 25/3/2018, Cơ quan điều tra đã trả lại cho chị T chiếc xe nêu trên.

Bản cáo trạng số 69/CT-VKS ngày 16/4/2018 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố B truy tố bị cáo Hoàng Văn S về tội “Trộm cắp tài sản” theo điểm a khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự và tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Văn S đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố B giữ quyền công tố tại phiên tòa sau khi phân tích tính chất, hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ đối với bị cáo vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố về tội danh, đề nghị Hội đồng xét xử:

* Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn S phạm tội “Trộm cắp tài sản” và tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 173, điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 55, Điều 38 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Hoàng Văn S từ 8 tháng đến 10 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” và từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Tổng hợp hình phạt chung của bản án, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt

chung của bản án từ 01 năm 04 tháng đến 02 năm 10 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 11/02/2018.

- Vật chứng của vụ án: Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 106 bộ luật tố tụng hình sự .

Tịch thu 01 phong bì niêm phong đựng mẫu vật ma túy Heroin hoàn lại sau giám định và 01 chiếc ví da màu nâu đen đã qua sử dụng để tiêu huỷ. Sung công quỹ nhà nước 30.000 đồng (gồm 01 tờ tiền polime mệnh giá 10.000 đồng và 01 tờ tiền polime mệnh giá 20.000 đồng). 01 điện thoại Nokia màu đen, số Imei: 357289081141242.

- Phân trách nhiệm dân sự không đặt ra giải quyết.

- Án phí áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Phản tranh luận: Bị cáo không có ý kiến tranh luận gì với bản luận tội của Viện kiểm sát, bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố B, Điều tra viên, Kiểm sát viên nhân dân thành phố B, trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và người bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai của người bị hại, lời khai của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, lời khai của người làm chứng và vật chứng thu giữ được có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 02 giờ ngày 11/02/2018, bị cáo Hoàng Văn S có hành vi trộm cắp tài sản là 01 con gà trống lông màu vàng-đỏ-tía, nặng 2,5kg trị giá 225.000 đồng; 01 con gà mái lông màu vàng chấm đen, nặng 2,1kg trị giá 189.000 đồng của anh Lương Ngọc T, sinh ngày 12/01/2000 ở số 09, ngõ 1088, đường Lê Lợi, phường Dĩnh Kế, thành phố B (tổng giá trị tài sản trộm cắp là 414.000 đồng). Trước đó, Sinh có hành vi giao xe mô tô biển kiểm soát 98B1-047.55 và 230.000 đồng của mình cho nam thanh niên tên Hiếu để đi mua 02 gói ma túy Heroin có tổng khối lượng là 0,112 gam về cùng sử dụng. Giá trị tài sản

bị cáo chiếm đoạt trong vụ án là dưới 2.000.000 đồng nhưng trước đó bị cáo đã có tiền sự về hành vi trộm cắp tài sản.

Viện kiểm sát nhân dân thành phố B truy tố bị cáo Hoàng Văn S về tội “Trộm cắp tài sản” theo điểm a khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự và tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3]. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, lợi dụng sự sơ hở của chủ sở hữu tài sản trong việc quản lý tài sản, bị cáo đã lén lút thực hiện hành vi trộm cắp tài sản, trực tiếp xâm phạm đến tài sản của người bị hại được pháp luật bảo vệ. Ngoài ra bị cáo còn có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy với mục đích để sử dụng, hành vi này của bị cáo đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý của nhà nước về chất ma túy. Bị cáo thực hiện hành vi với lỗi cố ý gây mất trật tự trị an xã hội, gây dư luận xấu trong quần chúng nhân dân. Ma túy là chất gây nghiện làm băng hoại sức khỏe của con người và là hiểm họa của đại dịch HIV và cũng chính từ ma túy dẫn đến biết bao loại tội phạm khác phát sinh, Đảng và Nhà nước hàng năm đưa ra nhiều biện pháp quyết liệt nhằm loại trừ các tệ nạn ra khỏi đời sống xã hội. Cần có một mức án nghiêm khắc là hình phạt tù có thời hạn tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, để có tác dụng giáo dục cải tạo riêng đối với bị cáo, vừa có tác dụng đấu tranh phòng ngừa tội phạm nói chung trong xã hội.

[4]. Đánh giá về nhân thân, thái độ và mức độ phạm tội của bị cáo thì thấy rằng: Bị cáo là người có nhân thân xấu đã có 02 tiền án về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” và tiền sự về hành vi “Trộm cắp tài sản”. Ngoài ra bị cáo đã bị đưa vào Trung tâm giáo dục lao động xã hội tỉnh Bắc Giang để cai nghiện ma túy và bị xử phạt hành chính về hành vi trộm cắp tài sản. Bị cáo đã không nhận thức được việc làm của mình, sau khi chấp hành xong hình phạt tù trở về địa phương trong thời gian chưa được xóa án tích, lại tiếp tục dấn thân vào con đường phạm tội với lỗi cố ý. Mặc dù bị cáo có 02 tiền án về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” nhưng tại bản án số 199/2014/HSST ngày 09/9/2014 của Tòa án nhân dân thành phố B, xử phạt bị cáo 02 năm 3 tháng tù, khối lượng ma túy tàng trữ trong vụ án này là 0,042 gam Heroin, do vậy lần phạm tội này của bị cáo chỉ thuộc trường hợp tái phạm.

[5]. Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo lần phạm tội này thuộc trường hợp tái phạm, đây là tình tiết tăng nặng theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[6]. Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo trong quá trình điều tra vụ án cũng như tại phiên tòa có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn, hối cải đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[7]. Về hình phạt bổ sung: Cơ quan điều tra xác minh tại địa phương thể hiện bị cáo không có tài sản riêng, không có kinh tế để thi hành tiền phạt, cho nên không cần thiết áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[8]. Về phân trách nhiệm dân sự: Người bị hại là anh Lương Ngọc T vắng mặt tại phiên tòa, trong quá trình điều tra vụ án anh Tiến khai ngày 14/02/2018 đã được Cơ quan điều tra trả lại 01 con gà trống lông màu vàng, đỏ, tía, nặng 2,5kg và 01 con gà mái lông màu vàng chấm đen, nặng 2,1kg. Nay anh không yêu cầu gì về bồi thường phần dân sự.

[9]. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là chị Lương Thị Thu vắng mặt tại phiên tòa, trong quá trình điều tra vụ án chị Thu khai ngày 25/3/2018 đã được cơ quan điều tra trả lại chiếc xe mô tô biển kiểm soát 98B1- 047.55. Nay chị không yêu cầu gì về bồi thường phần dân sự. Do vậy không đặt ra giải quyết về phần dân sự trong vụ án này.

[10]. Đối tượng nam thanh niên tên Hiếu mà Sinh khai là người cùng đi trộm cắp tài sản và là người trực tiếp mua ma túy để cùng sử dụng, do Sinh không biết địa chỉ cụ thể của người này ở đâu. Cơ quan điều tra đã tiến hành điều tra xác minh nhưng không có kết quả nên không có căn cứ để xử lý.

[11]. Vật chứng của vụ án: Tịch thu 01 phong bì niêm phong đựng mẫu vật ma túy Heroin hoàn lại sau giám định và 01 chiếc ví da màu nâu đen cũ đã qua sử dụng để tiêu hủy. Sung công quỹ nhà nước 30.000 đồng (gồm 01 tờ tiền polime mệnh giá 10.000 đồng và 01 tờ tiền polime mệnh giá 20.000 đồng) 01 điện thoại Nokia màu đen, số Imei: 357289081141242. Đây là tài sản của bị cáo Sinh, nhưng bị cáo không có nhu cầu lấy lại để sử dụng và đề nghị được sung công quỹ nhà nước.

[12]. Về án phí: Bị cáo Sinh phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

* Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn S phạm tội “Trộm cắp tài sản” và tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

- Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 173, điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 55, Điều 38 Bộ luật hình sự. Khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị Quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

Xử phạt bị cáo Hoàng Văn S 07 (bảy) tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản” và 01 (một) năm 05 (năm) tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Tổng

hợp hình phạt chung của bản án, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của bản án là 02 (hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 11/02/2018.

- Vật chứng của vụ án: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu 01 phong bì niêm phong đựng mẫu vật ma túy Heroin hoàn lại sau giám định và 01 chiếc ví da màu nâu đen cũ đã qua sử dụng để tiêu hủy.

Sung công quỹ nhà nước 30.000 đồng (gồm 01 tờ tiền polime mệnh giá 10.000 đồng và 01 tờ tiền polime mệnh giá 20.000 đồng) 01 điện thoại Nokia màu đen, số Imei: 357289081141242.

- Phân trách nhiệm dân sự không đặt ra giải quyết.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày Tòa tuyên án.

Người bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được kết quả tổng đạt hoặc niêm yết bản án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND Tỉnh Bắc Giang;
- VKSND thành phố B;
- Công an thành phố B;
- Chi cục THADS thành phố B;
- Bị cáo; đương sự;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Văn Tú